

BALVART DE SITGES

SETMANARI CATALA

REDACCIÓ Y ADMINISTRACIÓ: Carrer de Sant Pere, núm. 6

PREUS DE SUSCRIPCIÓ:

SITGES, trimestre, 1:50 pessetas
ESPANYA, id. 2 id.
ESTRANGER, any, 12 franchs

Anuncis, Esquelas, Remitits y Reclams
à preus convencionals

Els de la primera pàgina's pagarán doble

NO'S TORNAN ELS ORIGINALS

ANY III

SITGES, 2 DE AGOST DE 1903

NÚM. 105

ELLS Y NOSALTRES

Quí som els catalanistas? Aquesta pregunta es contestada de diferents modos segons els ideals polítics de la persona que la contesta. Pels *soi disant* llibertaris, el catalanisme es una cosa reaccionaria, una enganyifa pels obrers que cercan una fórmula de benestar, que treballen pel seu perfeccionament; una invenció dels clericals y dels explotadors del pobre. Pels liberals de tots els matissos, es un obstacle per l'evolució progressiva de la societat. Pels elements d'ordre, pels conservadors de l'actual estat de coses, un destorb pels seus manegejaments polítics, per la seva digestió pacífica, que'ls omple el cervell de caborias y no'ls deixa pahir ab tranquil·litat. Y per últim, pels partidaris del règim absolutista, pels carlins, pels regionalistas d'ocasió, una invenció monstruosa del racionalisme, de las sectas masónicas y dels enemichs de l'Església.

Devant de las acusacions que's fan als catalanistas, quinas armas podrém oposarhi? Els nostres ideals encarnats en un programa que està per sobre las fórmulas polítiques de lliberals y antiliberals, las nostres conviccions fermes, la nostra honradesa privada y pública y la nostra bona fe. Tots ells, els de la dreta y els de la esquerra, vermells ó negres, podran combatrens a sanch y a foch, podran considerarnos com enemich comú de tots, que nosaltres ni perdrém la serenitat, ni's debilitarán las nostras conviccions, segurs de que la veritat té de sobressurtir sempre per més que la falsetat y la mala fé siguin patrimoni de las majorías.

Al catalanisme se li nega'l dret a la vida, y per aixó la calumnia es l'acusació dels nostres contraris. Si pren part en una lluyta electoral tots els medis son bons per atacarlo. Si per la conveniencia dels mateixos ideals s'alía ab els de la dreta, els de la esquerra'l tractan de reaccionari y clerical y si al contrari, els altres el maltractan de liberal y masónich. Es per ells la seva única preocupació, fan com qui'l desprecian y es que'l temen. No poden arribar a comprendre que no es ni avansat ni reaccionari, que'l catalanisme és sols l'autonomia, la vida y'l benestar de Catalunya: una inspiració en las lleys democráticas que la feren gran en altres temps, arregladas a las necessitats modernas, tal com succeeix en els pobles més civilisats y progressius del món.

Se li nega'l dret a la vida al catalanisme en tots els seus actes, y com si aquets necessitessin el reclam de la premsa caciquista per adquirir gran importancia, vé aquesta vomitant insults y groserías, atacant honras que están molt per sobre dels que inspiren y escriuen aquestas baixesas. Se'ns nega'l dret que tením de vetllar pels nostres interesos privats y pels del poble, se'ns nega'l dret de discutir tot lo que pugui perjudicar y beneficiar la nostra ciutat y la nostra patria. Y tot, perquè? perquè'ns temen per més

que diguin lo contrari; perquè están convensuts que som els que tením d'acabar ab la seva vida política carregada d'infamias y de bordas passions.

Ells, els caciquistas, ens atacan ab una entesa digna d'una causa més noble per més que innobles siguin els medis de que's valen. Ells que han mangonejat durant tota la seva vida'ls interesos del poble que si van mal administrats a ningú poden donar la culpa; ells que son l'únic apoyo dels governs centralistas que no han fet res de profit per l'Estat, que han sacrificat doscents mil fills del treball, que han perdut territoris, diners y dignitat; ells que com els antichs senyors feudals son els que'ns combaten aliats ab els vermells y'ls negres, y'ns combaten fent treure la cara als gossos peters, als qui podríam anomenar caciquistas de menor quantia, gent assalariada que arrossega'l ventre y escup verí com las serps per una miserable almoyna, per unas engrunas que li llença'l seu amo y capítost.

Vingan lluyts y combats, que nosaltres som al mateix lloch. En d'ells serà pel catalanisme una victoria y pels nostres enemichs un día menys de vida.

Lleó XIII, Papa social

(DE COLABORACIÓ PARTICULAR)

I

Han sigut ben contats els Pontífices quina obra social hagi meregut crítica tan discutida com la de Lleó XIII, puig per una extranya coincidència de successos, el caràcter distintiu de son antecessor, era l'aislament de la Església en tot lo que significaba progrés y gayrebé una condenació clara y expressa de las llibertats modernas.

Lleó XIII no pogué contenir la torrentada revolucionaria y prudent per temperament, contemporisador ab el món, va veurers obligat a donar nova orientació a la barca de Sant Pere. Lluytaba en son esprit el recort dels orígens de la seva Església, las paraulas severas dels SS. PP. y el temor de que concessions exageradas, conduhissin a la humanitat a un estat semblant al sonmiat pels individualistas disolvents a lo Rousseau; el problema tenia d'abordarse y Lleó XIII, va mostrarse altament social y encarrilá l'opinió catòlica ab sas famosas encíclicas. Si va conseguirho o no, si va anar massa lluny o va pararse massa aviat, si la seva obra es o no conseqüent ab l'esprit del cristianisme, no es aquet el moment pera discutirho documentalment; pero si que ho es, de fer una afirmació, y es que Lleó XIII respongué a la essencia de l'Evangeli y fou home de son temps (aixó sí, limitat pel poder que exercia).

Y no influí poch l'idea de que pera viurer ha d'adaptarse tot organisme al medi ambient y que pera triomfar no n'hi prou ab tenir la rahó intrínseca, sino que's precis que las masses la comprenguin y pera conseguirho ab seguretat,

es estar conforme ab sos sentiments, no afalagantla y excitantla, sino contenir a l'opinió en la mida natural que la sociabilitat imposa y en la forma convenient a no pertorbar ab una paraula las basses de la societat moderna.

Están solicitats els homes per l'estudi del anomenat problema social (altres el califican de obrer) y el Papa no podia oblidarlo; veyá invadit el món per doctrinas inofensivas unas, per lo que tenen de pacíficas (el tolstoisme), revolucionarias altres, com l'anarquisme. Y en mitj d'aquet continuu opinar veyentse els catòlics molt solicitats, ¿qué havia de fer son Pastor? abandonarlos a sas propias forsas?

Y era ja temps de que enrahonés el Papa, perquè bastants purpurats imposantse de la necessitat de *fer quelcom*, daban al mon viu exemple de la missió del sacerdot catòlich; y aixís veyém a prínceps de la Església tan significats com Manning, intervindre en la famosa vaga dels *dokers* de Londres y donarli solució favorable als obrers; a Gibbons influir vora del Papa, pera que no fossin excomulgats els célebres *caballers del treball*; a Ketteler, bisbe alemany, predicant doctrinas que sense repugnancia firmaria Lasalle; a Lynch defensar al que falta tenint fam... Per qué citar més noms qui no recorda a Ireland a Mermillod, a Moufang y tants altres? hi haurá algú que segueixi el curs del moviment social, que desconexi l'acció dels centres catòlics en Austria, Suissa y Fransa?

Se parla de las Trades-Unions inglesas y jo no veig motiu pera que s'olvidi l'acció organitzadora dels Vogelsang, Lichenstein, Decurtins. Quina diferencia hi ha entre Marx y un cardenal Linch? Senzillament en que el socialista alemany exposa un sistema *científich* (crítich, diu Berstein en un follet fa poch publicat), que avuy está en decadencia entre els homes de ciencia; y el purpurat anglés exposa un sistema *sentimental* que ja may morirá per que te sas arrels en quelcom qu'es etern, el cor.

El Papa contemplá l'admirable moviment dels socialistes catòlics, y volgué dirigirlo com a son Suprem. Qüefe, de la mateixa manera que quan era arquebisbe de Perusa, va volerlo ilustrar en célebre pastoral. Llegintla's fortifica l'ànim ab sa tendencia: el cardenal Pecci combat l'abus que's fa dels desvalguts, demana compassió pels tendres infants y per las pobres donas; predicaba com a remey la caritat cristiana y en últim terme «que'ls governs y els parlaments acabin ab explotació tan inhumana». Mes tart, essent ja Papa, publicá el cardenal Pecci la seva encíclica *Quod apostolici nueneris*, condemnant al socialisme y calificantlo de *mortífera pesta*; pero, resúm aquesta encíclica el criteri de Lleó XIII? De cap manera; tots els que s'ocupan de qüestions socials, convenen en que fou obra de las circumstancias. Recordis el moment que fou publicada: era l'any 1878, época de gran exaltació dels esperits per las prediccions del famós agitador Bekounine. El mén enter semblaba dominat per sas doctrinas; el poble d'Italia més propens per sa pobresa a se-

guir idees que significaven esbalot y confusió, donaba sa conformitat als ideals nihilistas; anaba adelerat per las campinyas; ocupaban pobles al crit de *revolució social*, al mateix temps que arreu s'extenien fundats rezels contra aquells que a sí mateixos se calificaban de veritables apostols del Senyor. Què havia de fer en aquet cas l'Església? Exaltar la obra de Bakounine, excitar a las masses y predicar junt ab ellas, dissolució y ruina? No podia ferho: y per natural esperit de reacció, confonent a totals las idees de millorament social ab las revolucionarias, las va anatemisar en conjunt y va semblar que'l bisbe de Roma renegaba de las idees del arquebisbe de Perusa. Pero ben prompte va renaixre la calma y Italia va apartarse de las *reformas revolucionarias* y ab ella el món enter abandoná l'anarquisme. Alashoras Lleó XIII, com si endevinés nous horitzons, «beneeix en Austria al socialista catòlich Vogelsang... se posa al costat dels masovers irlandesos... permet als catòlics nort-americans, la lectura dels llibres del que era conegut per profeta de California y no posa al index cap del numerosos y moderns escriptors catòlics que sostenian els principis socials». (1)

Què més? En 1889, en la alocució als obrers francesos, dona un nou pas envers el camí de las reformas socials y en 1891 mira fita a fit el problema y li dedica un monument immortal, perque ha d'esser, evolucionant al compás dels temps, guia de la Església: me refereixo á la encíclica *Rerum Novarum* a la que George ha qualificat de socialista moderada y de la que un catòlich tan caracterisat com el compte de Mun, ha dit que ab ella ha aixecat el Papa la seva veu pera donar la má al poble, pera proclamar els drets dels obrers, pera recordar als quefes d'imperis, als richs, als poderosos y als amos, sos devers respecte als humils y als pobres.

La encíclica *Rerum Novarum* es ben digna d'esser per tots llegida y estudiada: lleugement ho farém en el pròxim article.

EMILI ROMANO

Desde Santiago de Cuba

Senyor Director del BALUART DE SITGES

Molts senyor meu y amich: Ja tenia clòsa la carta que li feya la ressenya del comens del nostre típic Carnaval, que ab molt lluhiment y animació comensá desde'l dia de Sant Joan y Sant Pere, parlantli de tots els balls de disfressas que han celebrat las diferents societats y dels publichs *Atto Cedro*, *El entronque* y *La Chorrera* que foren els més animats en aquets primers dias de bullici. Feta ja la feyna, la decoració ha sigut totalment diferent y ab'l ànima conpungida pel grandios trastorn que'ns comunicá'l cable lo dia primer del que som, donantnos compte del horrorós descarrilament ferroviari que ocrregué'l dia 28 de Juny ultim al pont del riu Najerilla anant de Bilbao cap a Saragossa com si diguessim pera nosaltres en la mateixas portas de Sitges, nostre anyorat poble. Al rebre una nova tan negra, m'he apressat a estripar el sobre y agafar novament la ploma pera transmetreli el dolor que m'ha causat ab las altras desgracias la mort dels nostres volguts amichs en Joan Bertran Roig y en Peregrí Rosés Ferrer, consocs dels establiments de robas «La Criolla» y «La Nueva Habanera».

En aquesta ciutat també causá fonda pena la catástrofe que tant bon punt arribá la novetat se feu del domini publich y la prempsa en general comentá amargament la desaparició de personas que per esser de tothom conegudas, eran apreciadas per sas qualitats socials, y tot seguit las societats Centre Catalá y Colonia Espanyola posaren las sevas banderas á mitj pal, el co-

mers del ram tancá las portas al mitj dia demostrant el sentiment envers als companys y amichs y una comissió composta per membres del mateix, a las vuit del vespre passá a casa dels senyors Salvador Bertran, germá del primer, y Joseph y Joan Rosés, germans del segon, a donalshi el més sentit condol per las perduas que han sofert tan sptadament y plorant la sort que'l destí els hi tenia reservat; demostració que agraurent coralment, els germans dels finats.

Y també com se sap resultaren ferits els nostres amichs Joseph Planas y Salvador Rosés, y felisment ne sortí el nostre amich Antoni Cincà, la seva senyora y la seva filleta de curta edat. Fins avuy aquets son els detalls que tenim y com natural que es els desitjos son grans pera saber todas las noticias referents en aquet desfet de temps, que segons diu el *Diario de la Marina* de la Habana, ha sigut un descarrilament tan desastrós com may registrat en els anys de l'història dels ferrocarrils espanyols, y tots els que'n tenen coneixement el reconeixen com a tal. Pera que la cronica d'avuy sigui del tot de dol, tinch que participarli ab gran sentiment que'l dia 5 del corrent a las nou del dematí morí en la Casa de Salut del Centre Catalá lo nostre amich en Miquel Mestre Bastar. Tots els esforços realisats pel metje Director Don Joseph Genó a pesar de esser titànichs foren esterils, perque no fou possible combatre la malaltia que paulatinament consumí nostre amich que ha desaparegut pera sempre; l'enterro fou una verdadera demostració de forta simpatia que sentiam en vers l'amich, puig fou una manifestació de carinyo la que se li rendí pera acompanyarlo a la darrera morada, portant tres hermosas coronas ab las següents inscripcions: *An en Miquel, la seva família*, *A en Miquel, els seus cosins* y *A Miquel Mestres sus amigos*. No vull seguir escrivint perque verdaderament no puc gaire goig donarli aquestas noves, per més al que vull que en tingui coneixement per que se fagi carrech que l'unió aquí es latent y sentim las desgracias dels amichs com las propias, pero vulgui Deu que no hagi de molestar més la seva atenció ab escrits com el present perque no son gens satisfactoris. Todas las mostrars de condolencia fetas als nostres amichs, en aquesta ciutat desde las columnas del BALUART, las faig extensivas a las sevas respectivas familias desitjantlshi molta resignació pera soportar un cop tan fort com el que han rebut en aquets dias. Fins un altre dia se despèdeix lo seu amich,

R. XARAYÓ.

Santiago de Cuba, 9 Juliol de 1908.

BIBLIOGRAFIA (1)

A cop calent.—Poesias de Joaquim Cabot y Rovira.

El notable escriptor catalá y ferm excursionista senyor Cabot y Rovira, ha tingut la bona pensada d'aplegar gran número de poesias que tenia escampadas en revistes y diaris, y al comensament del volum, en una magnífica carta que endressa al gran poeta catalá Francesch Matheu explica els motius que ha tingut en colleccionarlas, y en ella ja es revela com un poeta valent, decidit, que sent la poesia sense reforsar l'imaginació, fluhintli naturalissim, al embat de las emocions de la vida.

La major part d'ellas son escrites al mitj del carrer, fent excursions, anant pel món, quan una impressió forta li feria la retina del sentiment.

En Cabot y Rovira es un poeta per essencia, apareixent en todas las composicions una fresca alenada de entusiasme que encisa y conmou.

Las poesias las ha acobladas en els següents capítuls: *Perpetuines*, *Camperoles*, *Montserratines*, *Viatjant*, *Violas*, *Englantines* y de *Tú per tú*.

Totas sont hermosíssimas, sobre tot las descriptivas que tenen un relleu extraordinari.

En Francesch Matheu, en una magistral carta, fa una sincera crítica del llibre.

En el vinent número publicarém com a mostra una composició recullida al etzar, per qui com ja hem dit avans, todas son xamosas.

Recomaném el llibre als nostres llegidors, per ser una obra que honra a la literatura catalana.

* *

Per la vida.—Novela de J. Pous y Pagés.—Volum nové de la «Biblioteca popular de L'Avenç»

En Pous y Pagés es un escriptor que fá poch temps conreuha la nostra literatura, y a fe que desde'l comensament s'ha colocat, ab justicia, en un lloch ben preferent del renaixement catalá. L'hivern passat, a Romea, s'estrená un drama seu, titulat «El mestre nou», obra vigorosa, de gran empena y molt ben desenrotllada, y en el que's descubrí un temperament de bon autor dramátich, considerantse desde llavors an en Pous coma una esperansa pel teatre catalá.

Avuy, en la novela *Per la vida*, se revela com un prosista correctíssim. La acció es desenrotlla naturalissim, plena de vida, emocionant, despertant un interés continuu

Hi ha descripcions magníficas, tipos dibuixats ab precisió grandiosa, ab una realitat bellíssima que conmou fondament.

Felicitém ab entusiasme al senyor Pous y Pagés, y li recomaném que d'obras com aquestas ne escrigui sovint, que arribará molt amunt.

Sessió de l'Ajuntament

A las set doná principi la sessió baix la presidencia del senyor Benaprés y ab assistència dels senyors Carbonell y Batlle, Catusús, Robert, Severino, Concabella, Carbonell y Company y Mitjans.

Aprobada l'acta de la sessió anterior, el senyors Carbonell y Company y Mitjans manifestaren sa estranyesa de la rápida aprovació en una sessió anterior, d'un dictamen que en el seu judici perjudicava an els treballadors. La presidencia y els senyor Carbonell y Batlle manifestaren que may s'han proposat perjudicar als treballadors.

El senyor Carbonell y Company manifestá sa disconformitat pels actes realisats per la Corporació municipal ab motiu de la mort del Sant Pare, lo que motivá qu'el seu company Mitjans pronunciés un interminable discurs en que mes o menos va dir qu'ell no podia associarse de cap manera á las manifestacions de dol per la mort del cap de l'Església.

El senyor Carbonell y Batlle se aixecá indignat y diu que ja tothom está cansat de sentir las protestas del senyor Mitjans cuan se tranta de festas religiosas, que l'Ajuntament, interpretant els desitjos de l'immensa majoria del poble, acordá assistirli, y que no parla per defensar a l'Església Catòlica, que té arrels massa fondas perque se'n resenti dels atachs del senyor Mitjans; el seu propòsit es demanar al senyor Mitjans que s'abstingui de realisar actes qu'ofenen el sentiment de casi la totalitat del poble. S'aixeca el senyor Mitjans dihent qu'ell es dueny de fer lo que li sembli, y que si bé la majoria es catòlica, la major part dels que van á l'iglesia son uns hipòcritas.

Li contesta el senyor Carbonell y Batlle, manifestant que no pot creure que la majoria dels que van a la iglesia sigan hipòcritas, además no'm proposo, digué, penetrar en el fons de la consciencia de ningú, no trovo paraula apropiable per aplicar als braus en disconformitat als dictats de la seva consciencia; (el senyor Mitjans mirá al senyor Ventura y no digué una paraula).

Després d'una discussió en la que intervenen els senyors Carbonell y Batlle, Mitjans y la Presidencia, s'acordá que la comissió de Foment estudihi la manera de modificar l'acort del Ajuntament sobre el tancament de las fonts públicas, perque no perjudiqui á la classe treballadora.

El Secretari dona compte de que un particular volia solicitar permís per matar y vendre carn de cabra. S'acordá que l'interessat presentés la oportuna instancia.

A las vuyt s'aixecá la sessió.



(1) El Instituto del Trabajo, dels senyors Buyla, Posada y Morte.

(1) En aquesta secció es donará compte de todas las obras que'ns envihin.

NOTICIAS

El mestre Morera ha obtingut autorisació de son autor, pera posar en música el darrer drama d'en Perez Galdós, *Mariucha*.

El nostre amich, l'artista Santiago Rusiñol, ha escrit una obra de gran espectacle, titulada «L'any de la picó», per la que están escrivint ilustracions musicals els mestres Vives y Morera. Dita obra, de la que'n tenim molt bones notícies, serà estrenada el proxím Novembre al teatre de Novetats, de Barcelona.

El passat dimecres, a las set del matí, se celebrà a la Iglesia parroquial una solemne funció de rogatives, pera la bona elecció del nou Pare Sant.

Després d'una llarga malaltia, hem tingut el gust de saludar completament restablert el nostre estimat company de redacció don Joseph Ferret y Robert.

A la nit del passat dimecres hi hagué un robo frustrat, en el xalet que'l nostre distingit amich don Joseph Ferrer, poseheix al carrer de Santiago Rusiñol. Els lladres espènyaren una finestra y entraren a dins; pero la mestressa de la casa, ab un valor y temeritat increible, els vegé y cridà a son espós, fugint allavors els lladres precipitadament, sense que poguessin esser agafats.

El fet, per las circumstancies en que's desentrollà, ha cridat molt l'atenció del poble, y tothom reclama per part dels serenos, un xich més de vigilancia, y que no quedi impune un fet com aquest, que desdiu de la cultura de la nostra vila.

Estém en plé periodo estiuhench, y la nostra vila presenta un aspecte brillantíssim, ab el gran número de familias forasteras que han arribat y venen arivant continuament.

El passeig del doctor Robert, y la platja, allà cap al tart están molt animats, lo mateix que las aforas de la població y també a l'estació a l'hora de la arribada dels trens de la tarde, pel gran número de viatgers que arriban continuament.

S'està trevallant activament en la construcció del magnífich kiosco que'l senyor Cartró instala a la platja, ab l'objecte de que pugui inaugurarse aviat. El Kiosco es de grans dimensions y de forma elegantíssima.

Hem rebut moltes y valiosas felicitacions pels articles publicats en el número, de interés local, especialment per la «Broma d'istiu», que ha tingut un éxit unaním y entusiasta, essent comentat favorablement a tot arreu.

Aquell article que tant bé posa de relleu la farsa caciquista-socialista, que volían dominar la nostra vila, valentse de la indiferencia que aclaparava als sitgetans, ha sigut molt celebrat, y no es més que un reflexe fidel de lo que pensa tot el poble, que ja sab la finalitat que te aquesta unió secreta del senyor Ventureta ab els individus, ja sían parents seus o no, que figuran entre ls caciquistas y socialistas més o menys burgesos.

El poble unanímament els coneix a tots ben bé, y sabrá fer la tria en las vinentas eleccions municipals.

Aquesta amalgama que no te altre objecte que sostenir la dominació embrutidora del cacich sitgetà, caurá sorollosament, ab la empena que li donarán tots els bons fills d'aquí.

Y no hi valdrá que la bilis que tenen la desfoguin ab paraulas groixudas, que'ns tenen sense cuidat per sa procedencia.

Tothom ja sab el valor que tenen aquets desfogaments del senyor Ventureta y del seus aliats, els socialistas-caciquistas.

Y prou, porque no val la pena de perdre el temps en cosas corcadas.

El día del Vinyet a la tarde, com que al Santuari no's celebrarán las tradicionals balladas, el popular mestre senyor Carbonell, ab l'objecte de commemorar aquesta diada, donará un gran ball a la sala d'istiu del «Prado» de carácter popular, en el que's substarán las anomenadas cocas del Vinyet.

A la nit se celebrará també al saló d'istiu, esplendidament il·luminat, l'acostumat ball.

També a «L'Aplech» se celebrará al mateix día, ball tarde y nit.

El nostre amich don Agustí Mestre, que com diguerem en el número passat se trobava ferit, segueix millorant notablement, de lo que'ns alegrém de tot cor.

Entre las familias arribadas darrerament, hi figuran las de don Francisco Carreras, don Salvador Negrevernís, don Joseph Boniquet, don Joseph Ros, don Anión Robert, la del distingit inginyer don Francisco Fontrodona, y moltes altres que sentim no recordar en aquets moments.

La empresa del «Prado Suburense» está en tractes ab una notable companyia de sarzuela que actúa a Vilanova, pera que dongui varias representacions en la present temporada d'istiu.

Es facil que pera la vinent festa major se representi *La canción del naufrago*, per la companyia del teatre Tivoli, de Barcelona.

A la societat del Retiro encara no hi cap projecte per aquest istiu.

El ball celebrat el passat dissapte al «Prado» a la nit, estigué animadíssim, presentant la sala un bonich cop de vista.

Se inaugurá la il·luminació, de que parlarem en números anteriors, per medi de globos ab bechs incandescents, produhint un esplendit efecte.

La banda del senyor Carbonell executá un bonich repertori.

L'altre día visitarem el gimnás de nostre amich en J. Benaprés, situat al carrer de Sant Bartomeu, y hi vegerem una munió d'alumnes que son ja uns veritables atletas, lo qual proba que lo més higienich al home es la gimnasia y a quina recomeném hi vagi tothom que vulgui gosar d'una salut y fortaleza indescriptibles.

Després d'havernos son mestre ab sos deixebles presentat alguns difícils treballs, sortirem y varem determinar anarhi cada día, com sabém que ho farán molts compatricis y forasters.

El preu per adelantat, es de una pesseta cada mes, lo que no pot esser més modich.

S'ha inaugurat ab gran esplendor a Montserrat el según Misteri de gloria del Rosari Monumental, que ha sigut construhit per iniciativa del senyor Maristany.

El monument que's hermosíssim, ha sigut construhit baix la direcció del arquitecte senyor Bassegoda, y del eminent escultor, el nostre distingit amich don Joseph Reynés, y d'ell se n'ha ocupat, dedicanthi grans y merescuts elogis, la premsa de Barcelona.

Supliquém als nostres llegidors que's fixin en la imitació que la Junta directiva de la Societat Agrícola d'aquesta vila fa als propietaris rurals, pera que assisteixin a la reunió general que tindrà lloch avuy a las tres de la tarde, deguentse tractar en ella de assumptos importants pera la Agricultura, majorment avuy que ls fruyts penderits de recolecció están madurantse en nostres camps.

Els funerals celebrats el passat dimars en aquesta parroquia, en sufragi de l'anima del memorable Sant Pare Lleó XIII, resultaren solemníssims, assistinthi numerosíssima concurrencia que omplenava el temple. Aquest estava completament endolat, oferint l'altar major, ab la munió de ciris de cera blanca que hi havia, un important cop de vista.

Hi assistí una comissió del Ajuntament presidida pel senyor Benaprés qui tenia a son costat, en representació del element militar, el capitá de carabiners destacat a aquesta vila.

L'orgue y las veus cumpliren molt el seu comés. Acabat el funeral, el senyor rector pronunciá una sentida oració fúnebre, posant de relleu la gran personalitat de Lleó XIII.

Els treballs que baix la direcció dels senyors Ibañez y Torrentegui's practican en «La Bufera», avansan rápidament y dintre pochos días, tenint ja el pou la fondaria suficient, comensarán a obrir la cova que ha de comunicar ab el mar. A no sortir cap destorb y estant las obras relativament adelan-

tadas, es facil que en el prop·vinent Septiembre se celebri l'imponent ensaig d'aprofitar la forsa del mar pera las necessitats de la industria.

La espectació que ha produhit entre nostres ve-hins l'invent del senyor Ibañez, va obligarnos a ferli una visita pera demanarli que'ns facilités alguna nota indicadora de la forma en que segueixen els treballs. Després d'escoltar el nostre prech, forem objecte de tota mena d'atencions per part del senyor Ibañez; va agraïrnos l'interés que preniám pel assumpto y ens prometé posar avís a la nostra redacció dels aconxeixements que se succeheixin en el transcurs de las obras, fins a la seva total realisació.

Agraïm la carinyosa rebuda que varen dispensarnos els senyors Ibañez y Torrentegui, al ensemps que desitjem un éxit complert pera l'important invent del simpatic inginyer valenciá.

Durant la setmana que acaba de transcórrer, hem rebut la visita de don Eduart Viscasillas, notable pianista y distingit mestre compositor, qui, en companyia de son fill, eminent concertista de violí, té el projecte de celebrar una important festa artística en aquesta vila el día 16 de Agost.

Dos son els concerts anunciats.

Un d'ells, Recital, consagrat a las obras den Sarasate, tindrà lloch en el teatre del Retiro, a las 10 del matí y l'altre de música moderna a las 9 del vespre que's verificará en el «Prado Suburense».

Per las referencias que tenim de dits artistas y pels elogis que'ls hi ha dirigit la premsa estrangera, podém adelantar als nostres llegidors, que la festa que's prepara, promet revestir el carácter d'un verdader aconxeixement musical.

En el número vinent publicarem el programa, que no ho fém avuy per falta d'espai.

Tenim notícia de que degut a haver impugnat els nombraments de jutje y fiscal municipal d'aquesta vila, el Comité Federal de Sitges, el president de la Audiencia ha telegrafiat al jutje de primera instancia de Vilanova ordenantli que no'ls hi dongui possessió de sos cárrechs.

La causa de la impugnació es degut a que'ls nombrats cobren del municipi conforme ja diguerem en anteriors edicions.

Moviment de l'estació de Sitges

durant el mea de Juny.

Viatgers: 34 de primera, 550 de segona y 1857 de tercera. — Mercaderías: Alcohols 835 kilos. — Mobles: 1566. — Envases: 4018. — Maquinaria: 690. — Borrás: 23.938. — Calsat: 4.697. — Vins: 3.003 y varis 123.802.

Societat Agrícola de Sitges

S'invita als senyors Socis y Propietaris agrícolas en general a la reunió que tindrà lloch avuy diumenge, a las tres de la tarde, en els baixos de la casa número 7 del carrer de Sant Francisco (antich Casino), pera tractar d'assumptos importants pera l'Agricultura.

Per la Junta Directiva, *Lluís de Dalmau*.

Noticias Religiosas

Avuy a las deu, ofici solemne en honor de Nostre Senyora dels Angels. A dos quarts de sis de la tarde Rosari cantat a veus y orgue a Nostre Senyora dels Angels.

Dimars, a dos quarts de set de la tarde, Rosari comensament de la Novena y completas solemnes al Santuari de Nostre Senyora del Vinyet.

Dimecres, se dirán missas a la Parroquia, a las sis, a las vuit y a las nou. Al Vinyet se dirá una missa a las sis del matí.

A las deu ofici solemne ab música y sermó, al Santuari del Vinyet. A la tarde a dos quarts de sis, Rosari cantat a veus y orgue, y novena al Vinyet.

Dijous y demás dias de la setmana, Rosari y novena al Vinyet.

Divendres a las set del matí, missa y Comunió general del Apostolat de la Oració, ab exposició del Sacrament y exercicis del Sagrat Cor de Jesús.

Dissapte a un quart de set, Sabatina al Vinyet.

Imprempta de F. Baxarias, Balmes, 71.—Barcelona

Cassadó y Moreu

PIANOS

Vendas, Lloguers y Plassos
Dormitori Sant Francesch, 27 - Barcelona

Vins Ilegítims de Sitges

de la cullita de

D. FELIP FONT

(Premiats en varias Exposicions)

Malvasia, seca y dolsa.	2'50 pessetas litre
Moscateu, sech y dols.	1'00 » »
Macabeu, sech y dols.	0'60 » »

— Se garantisa la puresa —

PARELLADAS, 20

FÀBRICA DE LICORS Primera a Sitges

*** MIQUEL RIBAS

A petició de molta clientela, y en vista del gran èxit obtingut ab el **WERMOUTH** marca **MARGARIT**, quina classe es sens dupte la millor que's fabrica a Espanya, puch desde avuy oferir el **RON MARGARIT** ab la confiança que no desmereixerà de la fama que ja acreditada te dit **WERMOUTH MARGARIT**.

◆ Wermouth **BLANCA SITGES** (sech) ◆
MALVASIA y **MOSCATELL** de cullita propia
Existencias en tots els Cafés, Restaurants. Colmados, etc.

VI MIRABENT

◆ CONTRA LA INAPETENCIA ◆
— Reconstituent tónich, nutritiu poderós —

Contra la perdua del apetit y convalencia y enfermetats llargues. Recomanem als malats y personas delicades l'empleo del **Vi Mirabent**, constituït a base de las tres Quina, Cacao, Colombo y Peplona ó carn, essent un dels millors Tónichs nutritius y l'únic reconstituent natural y complet.

Dit **Vi**, suportat pe l's estómacs més delicats, activa la nutritió y fa recobrar las forses en los individuos que experimentan un decaïment orgánich. Al propi temps facilita una bona digestió evitant las traballosas é incompartas. — Pren de la botella, 2'50 pessetas.

Per l's cassos en que's tracta de combatre la *Anemia*, *Clorosis* (colores pàlids), *desarreglos menstruats* y demás afeccions degudas a *pobreza de sang*, tenim preparat el **Vi Mirabent Ferruginós** contra la *inapetencia*, de composició semblant al anterior, ab la adició del Ferro, en estat perfectament soluble y enterament assimilat. — Pren de la botella, 3 pias.

Quan hi ha necessitat de combatre els efectes del *Linfatisme*, *Raquitisme*, *Escarfolias*, *Infarts Glandulars*, etc., tenim preparat el **Vi Mirabent Fostat**, contra la *inapetencia*, de resultats marcadament visibles. — Pren de la botella, 3 pessetas.

DE VENDA A SITGES: Farmacia del senyor Vallés, Plassa del Marqués de Mont Roig

DIPOSIT A MADRID: Fuencarral, 103

A BARCELONA: Oficina de Farmacia y Laboratorio Químico de F. MIRABENT. Diputació, 411 y Girona, 38

Imprempta LA CATALANA

DE C

Francisco Baxarias

IMPRESIONES DE
TODAS CLASES



Balmes, 71

Barcelona

GRAN RELLOTGERIA Y JOYERIA

EL REGULADOR

INMENS ASSORTIT
EN OBJECTES PRO-
PIS PERA REGALOS

Carrer del Carme, núm. 1, y Rambla de las Flors, núm. 37; BARCELONA

VERMOUTH BALOMÍ DEL GRECO

— PER LITRES Y PER AMPOLLAS —

Fundas de palla, á 18 ptas. miler, y per paquets de 250, ptas. 5

PLASSA DEL MARQUÉS DE MONTROIG

GRAN CONFITERIA Y PASTELERIA

Joseph Massó [Bruguera]

Plassa del Marqués de Montroig, 2

GRAN NOVETAT EN OBJECTES PERA REGALOS — Bombons acits — Pastillas café ab llet Logroño — Repostería classe extra — Gran assortit de Galletas — Xocolatas a la pedra, de las més renomadas marcas — Viscuys — Pasta membrillo — Formatges — Mantegas — Cafés Puerto Rico y Mocka — Sucres — Pastas pera sopa — Ayguas minerals: *Viçhy Catalán*, *Marmolejo*, *Celestins*, *Vals*, *Hospital*, etc. — Pa gluten — Conservas — Licors: *Anís del Mono* y de *Maria Brissart*, *Xerès*, Vins *Heredia*, Xampanyes, Malvasia y Moscatell de Sitges — Vermouth — Ron, etc., etc. — Gel, Horxatas, Xarops, Refrescants, Gasseosas, Cervesas, etc. —



Gamisería y Corbatería

Boquería, 32. - Barcelona

Gran assortit en Camisas, Corbatas, Mocadors y tots els articles pertanyents a n'aquest ram.

Gran baratura de preus

La Camisería que ven més barato de Barcelona

ESPECIALITAT

en Camisas á mida

LA CATALANA

Compañia de segurs contra incendis y explosiões á prima fixa

Establerta á Barcelona, Dormitori de Sant Francesch, núm. 5

EDIFICI DE SA PROPIETAT

GARANTÍAS:

Capital social 5.000,000 pessetas.

Reservas y primas 13.294,501'73 pessetas.

Fondos colocats en inmuebles á Barcelona y valores de major cuantía

Sinistres pagats: 6,283, que importan 7.632,260'39 pessetas

AGENCIA DE SITGES: — VICENS MORANDO Y BERTRÁN